

8. Foaia de parcurs seria: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
 Путевой лист серия \_\_\_\_\_ дата \_\_\_\_\_

9. Transportator Procuratura Generala a RM 1006601003865 /  
 Перевозчик \_\_\_\_\_ ф.к./код НДС \_\_\_\_\_

1. Furnizor IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Undila 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMD2X309 1005600015576 / 0208985  
 Поставщик \_\_\_\_\_ ф.к./код НДС \_\_\_\_\_

2. Cumparator / Procuratura Generala a RM, adr. mun. Chisinau, str. Mitropolit Banulescu Bodoni 26, cont. MD40TRPBA22990A00196AC, TREZMD2X 1006601003865 /  
 Beneficiar: \_\_\_\_\_ ф.к./код НДС \_\_\_\_\_  
 Покупатель \_\_\_\_\_

3. Delegatie BV 421069 data 06.11.18 delegatul Marincea Alexandra 4. Documente anexate \_\_\_\_\_  
 Доверенность \_\_\_\_\_ дата \_\_\_\_\_ делегированный \_\_\_\_\_ Прилагаемые документы \_\_\_\_\_

5. Punct incarcare mun. Chisinau 6. Punct descarcare mun. Chisinau 7. Redirijari \_\_\_\_\_  
 Пункт погрузки \_\_\_\_\_ Пункт разгрузки \_\_\_\_\_ Переадресовки \_\_\_\_\_

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiilor tarifare al marfi/activitatii Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг	10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Alta informatie Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Numar locuri Количество мест	10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
	min	180.000	8.33	1500.00	20.00	300.00	1800.00		n/a		
Traducere orala din i. romana in i. turca si viceversa Dosa nr. 7.1-490/17				1500.00	X	300.00	1800.00	X	X	X	
11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)				1500.00	X	300.00	1800.00	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)											

13. Permis eliberarea: director Foltea Inesa Leonid  
 Отпуск разрешил: \_\_\_\_\_  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura \_\_\_\_\_  
 Должность, фамилия, имя и подпись

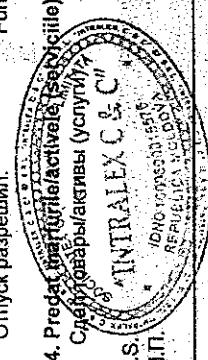
14. Predat marfurile/activelor, serviciile (semplicile): director Foltea Inesa Leonid  
 Сданы товары/активы (услуги) \_\_\_\_\_  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura \_\_\_\_\_  
 Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activelor intermediarii (transportatorului):  
 Принят товары/активы посредник (перевозчик) \_\_\_\_\_  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura \_\_\_\_\_  
 Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activelor intermediarii (transportatorului):  
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик) \_\_\_\_\_  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura \_\_\_\_\_  
 Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/activelor serviciile (cumparatorului):  
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель \_\_\_\_\_  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura \_\_\_\_\_  
 Должность, фамилия, имя и подпись

L.S. \_\_\_\_\_ M.P. \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_



06-12-18

**FACTURA FISCALA**  
 НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ  
 Seria, Nr. / Серия, №  
 110320511  
 Data eliberarii / data livrării / 20.11.18 / 20.11.18  
 Дата выписки / дата поставки

**8. Poala de parcurere** / **Путевой лист** / **серия**  
 109600015676 / 0208985  
**9. Transportator** / **IP CNSIPP** / **Partneriat pentru Dezvoltare**  
 MCLDMD2X309  
**10. Furnizor** / **IntraLex C&C SRL**, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36ML0000000225109138, MCLDMD2X309  
**11. Beneficiar** / **IP CNSIPP** / **Partneriat pentru Dezvoltare**, adr. mun. Chisinau, str. Armeneasca, 13, cont. MD87V225130000103712, VICBMD2X

**4. Documente anexate** / **Прилагаемые документы**  
**7. Redirijari** / **Переадресовки**  
**6. Punct de descarcare** / **Пункт разгрузки** / **mun. Chisinau**

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/услуг и код товарной позиции	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, леи	Общая сумма без НДС, леи	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леи	Стоимость товаров/услуг, леи	Другая информация	Тип упаковки	Кол-во мест	Масса брутто, тонн
10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	10.2 Unitate de masura	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	10.4 Pret unitar fara TVA, lei	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei	10.6 Cota TVA, %	10.7 Suma totala a TVA, lei	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, lei	10.9 Alta informatie	10.10 Tip ambalaj	10.11 Numar locuri	10.12 Masa bruta, tone
10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	10.2 Unitate de masura	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	10.4 Pret unitar fara TVA, lei	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei	10.6 Cota TVA, %	10.7 Suma totala a TVA, lei	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, lei	10.9 Alta informatie	10.10 Tip ambalaj	10.11 Numar locuri	10.12 Masa bruta, tone
	pag	81.700	85.00	6944.50	X	6944.50	6944.50	X	X	X	
				6944.50	X	6944.50	6944.50	X	X	X	

**11. TOTAL (pe pagina)** / **ВСЕГО (по странице)**  
**12. TOTAL (pe factura fiscala)** / **ВСЕГО (по налоговой накладной)**  
**13. Permis eliberarea:** / **Отпуск разрешен:**  
 director Foitea Inesa Leonid / директор Фоитеа Инеса Леонид  
**14. Predat marfurile/activele (servisiile)** / **Сдан товары/активы (услуги)**  
 director Foitea Inesa Leonid / директор Фоитеа Инеса Леонид  
**15. Primit marfurile/activele intermediariu (transportatoru)** / **Принят товары/активы посредник (перевозчик)**  
**16. Predat marfurile/activele intermediariu (transportatoru)** / **Сдан товары/активы посредник (перевозчик)**  
**17. Primit marfurile/activele serviciile (cumparatoru)** / **Принят товары/активы (услуги) покупатель**

L.S. / М.П.  
 INTRALEX C&C SRL  
 SOSENA STR. 12, MUN. CHISINAU  
 REPUBLICA MOLDOVA  
 INTRALEX C&C SRL  
 SOSENA STR. 12, MUN. CHISINAU  
 REPUBLICA MOLDOVA  
 INTRALEX C&C SRL  
 SOSENA STR. 12, MUN. CHISINAU  
 REPUBLICA MOLDOVA

Nr. exportatului  
No exportation

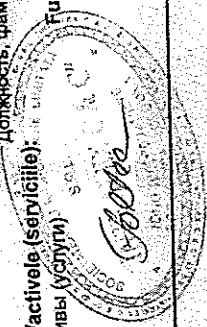
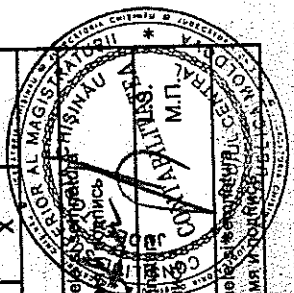


FACTURĂ FISCALĂ  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.  
Серия, №

1H0320323

8. Foaie de parcurs seria: - număr: - data - Путевой лист серия - номер - дата		C.F./пс.TVA 1009600015576 / 0208985 Ф.К./код.НДС									
9. Transportator Intralex C&C SRL Перевозчик		C.F./пс.TVA 1009600015576 / 0208985 Ф.К./код.НДС									
1. Furnizor Intralex C&C SRL, adr.or.Chisinau, str. acad. I. Untila 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMD2X309 Поставщик		C.F./пс.TVA 1016601000256 / Ф.К./код.НДС									
2. Cumparator / Judecătoria Chisinau, adr. mun. Chisinau, str. Nicolae Zelinski, 13, cont. MD88TRPBA022990A15232AC, TREZMD2X Beneficiar:		Act de predare-primire a serviciilor de traducere nr 162 din 06.08.2018.									
3. Delegatie - delegatul - Доверенность - делегированный		4. Documente anexate Прилагаемые документы									
5. Punct incarcare mun.Chisinau Пункт погрузки		7. Redirijari Переадресовки									
10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiv tarifar al marfurilor/activelor Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товаров/услуг	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг	10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, lei Стоимость товаров/услуг, лев	10.9 Alta informatie Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Numar locuri Количество мест	10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
Traducere scrisa Sentinta din limba romana in limba franceza / Всего (по странице)	pag.	6.300	75.00	472.50	X	94.50	567.00	n/a	X	-	
11. TOTAL (pe pagina)				472.50	X	94.50	567.00	X	X		
12. TOTAL (pe factura fiscală)				472.50	X	94.50	567.00	X	X		
13. Permis eliberarea: Отпуск разрешил:		director Foltea Inesa Leonid Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись		15. Primit marfurile/activete intermediarii (transportatorului): Принят товары/активы посредник (перевозчик)		16. Predat marfurile/activete intermediarii (transportatorului): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)		17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorului): Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель		Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись	
14. Predat marfurile/activete (serviciile): Сдан товары/активы (услуги)		director Foltea Inesa Leonid Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись		Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись		Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись		Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись		Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись	
L.S. М.П.											





FACTURĂ FISCALĂ  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.  
Серия, №  
IHO320325

8. Foia de parcurs seria: - numar: - data: -  
Путевой лист серия номер дата

9. Transportator: Intralex C&C SRL  
Перевозчик

1. Furnizor: Intralex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila 19, cont. MD36ML00000002251109133, MOLDMMD2X309  
Поставщик

2. Cumparator / Beneficiar: INITIATIVA POZITIVA, adr. mun. Chisinau, str. Coca 15, ap. 1201, cont. MD25EX000002251617822MD4, EXIMMMD22  
Покупатель / Beneficiary

3. Delegat: - data: -  
Доверенность делегированный дата

4. Documente anexate: -  
Прилагаемые документы

5. Punct incarcare: mun. Chisinau  
Пункт погрузки

6. Punct descarcare: mun. Chisinau  
Пункт разгрузки

7. Redirijari: -  
Переадресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarfate al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, лева	Общая сумма без НДС, лева	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, лева	Стоимость товаров/активов услуг, лева	Другая информация	Тип упаковки	Число мест	Масса брутто, тонн
10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarfate al marfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива Traducere scrisa - Text METODOLOGICESC РУКОВОДСТВО ПО ПРЕДОСТАВЛЕНИЮ УСЛУГ	pag	323.500	50.00	16175.00	X	-	16175.00	-	n/a	-	-
11. TOTAL (pe pagina)				16175.00	X	-	16175.00	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				16175.00	X	-	16175.00	X	X	X	

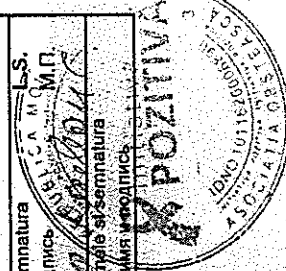
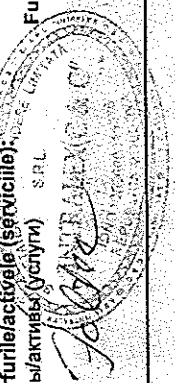
13. Permis eliberarea: director Foltea Inesa Leonid  
Отпуск разрешил: директор Foltea Inesa Leonid

14. Predat marfurile/activelor (serviciile):  
Сдан товары/активы (услуги) SRL  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activelor intermediarul (transportatorul):  
Принят товары/активы посредник (перевозчик)

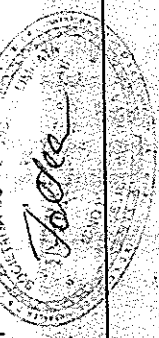
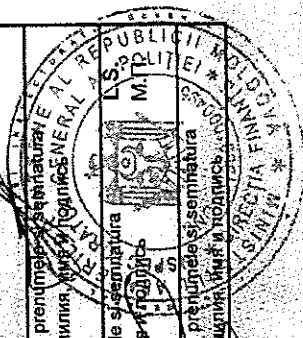
16. Predat marfurile/activelor intermediarul (transportatorul):  
Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit marfurile/activelor serviciile (cumparatorul):  
Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель





8. Foia de parcurs Путевой лист		seria серия		numar номер		data дата	
9. Transportator Перевозчик		IntraLex C&C SRL				c./f. nr. TVA ф.к./ код НДС 1009600015576 / 0208985	
1. Furnizor Поставщик		IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36ML00000002251108138, MOL.DMD2X309				c./f. nr. TVA ф.к./ код НДС 1009600015576 / 0208985	
2. Cumparator / Beneficiar Покупатель		Inspectoratul General al Politiei, adr. mun. Chisinau, str. Tiraspol, 11/1, cont. MD72TRPBAZ22990A1429AC, TREZMD2X				c./f. nr. TVA ф.к./ код НДС 1013801000495 /	
3. Delegate Доверенность		delegatul делегированный		4. Documente anexate Прилагаемые документы		Act de prestare a serviciilor de traducere nr. 119 din 07.08.2018	
5. Punct incarcare Пункт загрузки		mun. Chisinau		6. Punct descarcare Пункт разгрузки		mun. Chisinau	
7. Redirijari Переадресовки							
10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfi/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива		10.2 Unitate de masura Единица измерения		10.3 Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг		10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, лева	
10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, лева		10.6 Cota TVA,% Ставка НДС, %		10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, лева		10.8 Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лева	
10.9 Alta informatie Другая информация		10.10 Tip ambalaj Тип упако- вки		10.11 Numar locuri Коли- чество мест		10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн	
Traducere orala din limba romana in limba rusa si vice versa / Всего (по накладной)		138.67		832.00		n/a	
11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)		693.33		693.33		X	
12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по накладной)		693.33		693.33		X	
13. Permis eliberarea: Отпуск разрешит:		director Foltea Inesa Leonid Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись		15. Primit marfurile/activete intermediari (transportatorului): Принят товары/активы посредник (перевозчик)		Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись	
14. Predat marfurile/activete (serviciile): Сдан товары/активы (услуги)		director Foltea Inesa Leonid Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись		16. Predat marfurile/activete intermediari (transportatorului): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)		Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись	
17. Primit marfurile/activete serviciiile (cumparatorului): Принят товары/активы (услуги) покупателя				17. Primit marfurile/activete serviciiile (cumparatorului): Принят товары/активы (услуги) покупателя			



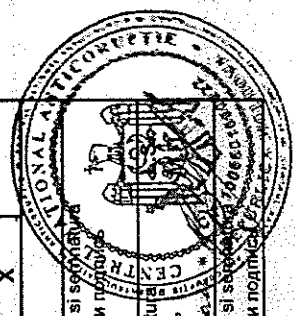
№ de înregistrare /  
№ de identificare



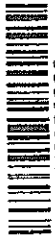
Serie, Nr.  
Серия, №

FACTURĂ FISCALĂ  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Data eliberării / data livrării Дата выпуска / дата поставки		08.08.18 / 08.08.18		8. Foaia de parcurs Путевой лист		seria / серия		numar / номер		data / дата													
9. Transportator Перевозчик		IntraLex C&C SRL		10. nr. TVA Ф.К. / код НДС		1009600015578 / 0208985		10. nr. TVA Ф.К. / код НДС		1009600015578 / 0208985													
1. Furnizor Поставщик		IntraLex C&C SRL, adr. acad. I. Unilia 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMDX309		4. Documente anexate Прилагаемые документы		Act. de predare-primire a serviciilor de traducere nr 75 din 08.08.2018		7. Redirijari Переадресовки															
2. Cumparator / Получатель		Centrul National Anticoruptie, adr. mun. Chisinau, bd. Stefan cel Mare 198, cont. MD26TRBAA222990800425AC, TREZMD2X		6. Punct de descarcare Пункт разгрузки		mun. Chisinau																	
3. Delegatie Доверенность		delegatul / делегированный																					
5. Punct incarcare Пункт погрузки		mun. Chisinau																					
10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei taritare al marfi/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива		10.2 Unitate de masura Единица измерения		10.3 Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг		10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, лева		10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, лева		10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %		10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, лева		10.8 Valoarea marfurilor/ activelor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лева		10.9 Alta informatie Другая информация		10.10 Tip ambalaj Тип упаковки		10.11 Numar locuri Количество мест		10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн	
Traducere orala din limba romana in limba rusa si vice-versa		min		60.000		5.67		340.00		20.00		68.00		408.00		n/a		-					
11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)								340.00		X		68.00		408.00		X		X					
12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)								340.00		X		68.00		408.00		X		X					
13. Permis eliberarea: Отпуск разрешен:		director Foltea Inesa Leonid		Funcția, numele, prenumele și semnatura Должность, фамилия, имя и подпись																			
14. Predat marfurile/activete (serviciile): Сдан товары/активы (услуги)		director Foltea Inesa Leonid		Funcția, numele, prenumele și semnatura Должность, фамилия, имя и подпись																			
15. Primit marfurile/activete intermediarii (transportatorului): Принят товары/активы посредник (перевозчик)																							
16. Predat marfurile/activete intermediarii (transportatorului): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)																							
17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorului): Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель																							



L.S.  
M.P.

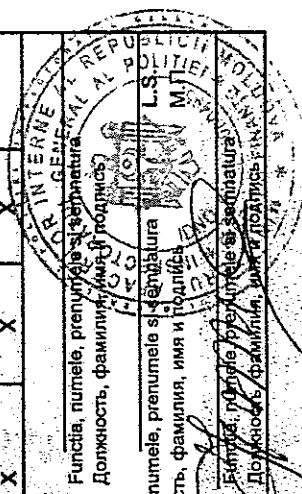


FACTURĂ FISCALĂ  
 НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Серия, Nr.  
 Серия, №

08.08.18 / 08.08.18

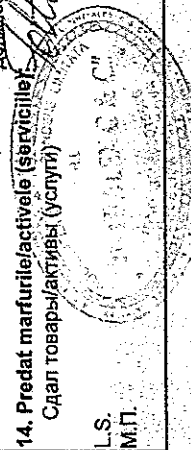
8. Foia de parcurs Путевой лист		seria: серия		numar: номер		data: дата	
9. Transportator Перевозчик		IntraLex C&C SRL		c.f./nr.TVA Ф.К./код НДС		1009600015576 / 0208985	
1. Furnizor Поставщик		IntraLex C&C SRL, adr. or Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMD2X309		c.f./nr.TVA Ф.К./код НДС		1009600015576 / 0208985	
2. Cumparator / Beneficiar: Покупатель		Inspectoratul General al Politiei, adr. mun. Chisinau, str. Tiraspol, 11/1, cont. MD72 TRPBA222990A14294AC, TREZMD2X		c.f./nr.TVA Ф.К./код НДС		1013601000495/	
3. Delegatie Доверенность		delegatului делегированный		4. Documente anexate Прилагаемые документы		Act de prestatie a serviciilor de traducere nr 120 din 08.08.2018	
5. Punct incarcare Пункт погрузки		mun.Chisinau		6. Punct descarcare Пункт разгрузки		mun.Chisinau	
10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfi/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива		10.2 Unitate de masura Единица измерения		10.3 Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг		10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, лева	
10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, левов		10.6 Cota TVA,% Ставка НДС, %		10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, левов		10.8 Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, левов	
10.9 Alta informatie Другая информация		10.10 Tip ambalaj Тип упаковки		10.11 Numar locuri Количество мест		10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн	
Servicii de interpretare din limba romana in limba rusa si vice versa, dosar nr. 2017790179		min		5.33		-	
11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)		320.00		20.00		384.00	
12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)		320.00		X		384.00	
13. Permis eliberarea: Отпуск разрешен:		director Foltea Inesa Leonid		X		X	
14. Predat marfurile/activele (serviciile) Сдан товары/активы (услуги)		director Foltea Inesa Leonid		X		X	



15. Primit marfurile/activele intermediarii (transportatorului):  
 Приял товары/активы посредник (перевозчик)  
 Functia, numele, prenumele si semnatuara  
 Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activele intermediarii (transportatorului):  
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик)  
 Functia, numele, prenumele si semnatuara  
 Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/activele serviciile (cumparatorului):  
 Приял товары/активы (услуги) покупателя  
 Functia, numele, prenumele si semnatuara  
 Должность, фамилия, имя и подпись



LS.  
 M.P.  
 director Foltea Inesa Leonid  
 Должность, фамилия, имя и подпись



IN0320331

FACTURĂ FISCALĂ  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.  
Серия, №

8. Foia de parcurs seria: \_\_\_\_\_ număr: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
Путевой лист серия номер дата

9. Transportator IntraLex C&C SRL c.f./nr.TVA 1009600015576 / 0208985  
Перевозчик Ф.К./код НДС

1. Furnizor IntraLex C&C SRL, adr. ex. Chisinau, str. acad. I. Unila, 19, cont. MD36ML000000225109138, MOLDMD2X309 c.f./nr.TVA 1009600015576 / 0208985  
Поставщик Ф.К./код НДС

2. Cumparator/ AGENTIA SERVICII PUBLICE IP, adr. mun. Chisinau, str. Alexandr Puskin, 42, cont. MD97VU00000224212555MDL, VICBMD2X Beneficiar. c.f./nr.TVA 1002600024700 /  
Получатель Ф.К./код НДС

3. Delegatie data: \_\_\_\_\_ delegatul: \_\_\_\_\_  
Доверенность дата делегированный

4. Documente anexate: \_\_\_\_\_  
Прилагаемые документы

5. Punct incarcare mun. Chisinau Punct de descarcare mun. Chisinau 7. Redirijari  
Пункт погрузки Пункт разгрузки Переадресовки

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei taritare al marfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг	10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, леев	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, леев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, леев	10.8 Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов/ услуг, леев	10.9 Alta informatie Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Numar locuri Кол-во мест	10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
	pag.	28.500	55.00	1567.50	20.00	313.50	1881.00		n/a		
11. TOTAL (pe pagina)				1567.50	X	313.50	1881.00	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				1567.50	X	313.50	1881.00	X	X	X	

13. Permis eliberarea: \_\_\_\_\_  
Отпуск разрешил: \_\_\_\_\_

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activete (serviciile): \_\_\_\_\_  
Сдан товары/активы (услуги): \_\_\_\_\_

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activete intermediari (transportatorului): \_\_\_\_\_  
Принят товары/активы посредник (перевозчик): \_\_\_\_\_

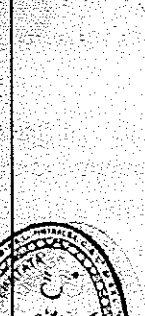
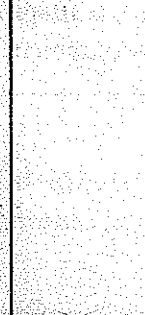
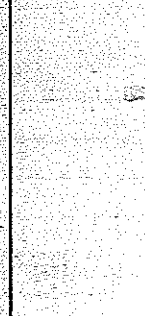
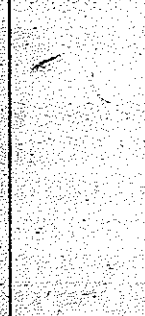
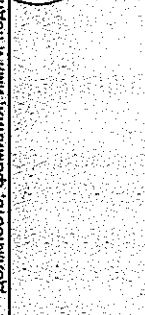
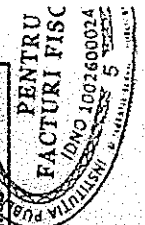
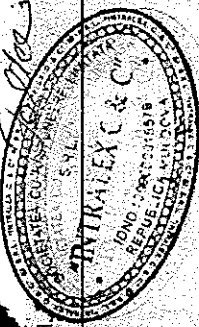
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activete: intermediari (transportatorului): \_\_\_\_\_  
Сдан товары/активы посредник (перевозчик): \_\_\_\_\_

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorului): \_\_\_\_\_  
Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель: \_\_\_\_\_

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись



PENTRU  
FACTURI FISC  
IDNO 1002600024  
5



№ актириганди /  
№ экземпляра



1H0320335

FACTURĂ FISCALĂ  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.  
Серия, №

numar -  
номер

data -  
дата

8. Foala de parcurs seria - seria -  
Путевой лист - серия -  
c.f./nr. TVA - 1009600015576 / 0208985  
Ф.К./ код НДС

9. Transportator intraLex C&C SRL  
Перевозчик  
c.f./nr. TVA - 1009600015576 / 0208985  
Ф.К./ код НДС

1. Furnizor intraLex C&C SRL, str. acad. I. Unila 19, cont. MD36ML0000000251109136, MOLDM2X509  
Поставщик  
c.f./nr. TVA - 1002600024700 /  
Ф.К./ код НДС

2. Cumparator / AGENTIA SERVICII PUBLICE IP, adr. mun. Chisinau, str. Alexandr Puskin, 42, cont. MD97VJ000002224212555MDL VICBMD2X  
Покупатель /  
Beneficiar:  
4. Documente anexate  
Прилагаемые документы

3. Delegatie data -  
Доверенность - дата -  
mun. Chisinau

5. Punct incarcare data -  
Пункт загрузки - дата -  
mun. Chisinau

7. Redrijari  
Переадресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei taritare al marfii/activului	Unitate de masura	Capacitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/услуг и код товарной позиции товара/услуги	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, лев	Общая сумма без НДС, лев	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, лев	Сумма товаров/услуг, лев	Другая информация	Тип упаковки	Число мест	Масса брутто, тонн
10.1											
Traducere scrisa contract din limba romana in limba engleza	pag.	32.500	75.00	2437.50	20.00	487.50	2925.00		n/a	X	
11. TOTAL (pe pagina)				2437.50	X	487.50	2925.00	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				2437.50	X	487.50	2925.00	X	X	X	

13. Permis eliberarea: director Foltea Inesa Leonid  
Отпуск разрешит: директор Foltea Inesa Leonid  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

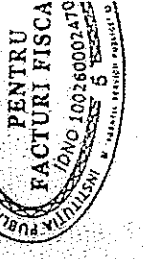
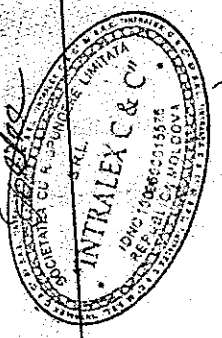
14. Predat marfurile/activetele (serviciile):  
Сдан товары/активы (услуги)  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activetele intermediarilor (transportatorului):  
Принят товары/активы посредник (перевозчик)  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activetele intermediarilor (transportatorului):  
Сдан товары/активы посредник (перевозчик)  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/activetele serviciilor (cumparatorului):  
Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

L.S.  
М.П.



**Data eliberării/data livării** 16.08.18 / 16.08.18      **numar:** \_\_\_\_\_      **data** \_\_\_\_\_  
**Дата выписки/дата поставки**      **серия** \_\_\_\_\_      **дата** \_\_\_\_\_

**8. Foata de parcurs** seria \_\_\_\_\_      **numar:** \_\_\_\_\_      **data** \_\_\_\_\_  
**Путевой лист** серия \_\_\_\_\_      номер \_\_\_\_\_

**9. Transportator** IntraLex C&C SRL      **c.f./nr.TVA** 1009600015576 / 0208995  
**Перевозчик**      Ф.К./код НДС

**1. Furnizor** IntraLex C&C SRL, adr.or.Chisinau, str. Acad. I. Untila, 19, cont MD36ML0000000225109138, MOLDMD2X309      **c.f./nr.TVA** 1009600015576 / 0208995  
**Поставщик**      Ф.К./код НДС

**2. Cumparator** Inspectoratul General al Politiei, adr. mun. Chisinau, str. Tiraspol, 17/A, cont MD72 TRPBA222990A14294AC, TREZMD2X      **c.f./nr.TVA** 1009600015576 / 0208995  
**Beneficiar:**      Ф.К./код НДС

**3. Delegat** \_\_\_\_\_      **data** \_\_\_\_\_      **delegatul** \_\_\_\_\_      **data** \_\_\_\_\_  
**Доверенность**      \_\_\_\_\_      **делегированный**      \_\_\_\_\_

**4. Documente anexate** \_\_\_\_\_  
**Прилагаемые документы**

**5. Punct incarcare** mun. Chisinau      **6. Punct descarcare** mun. Chisinau      **7. Redirijari** \_\_\_\_\_  
**Пункт погрузки**      **Пункт разгрузки**      **Переадресовки**

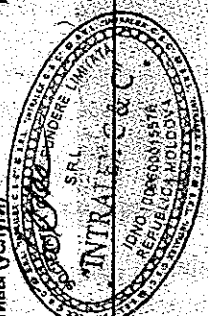
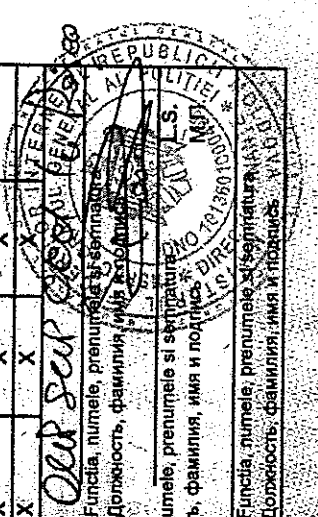
10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/услуг, услуг и код товарной позиции товара/услуг	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, леи	Общая сумма без НДС, леи	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леи	Стоимость товаров/услуг, леи	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
10.1	pag.	5.000	80.00	400.00	20.00	80.00	480.00		n/a		
Traducere scrisa Text din limba romana in limba engleza				400.00	X	80.00	480.00	X	X	X	
11. TOTAL (pe pagina)				400.00	X	80.00	480.00	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				400.00	X	80.00	480.00	X	X	X	

**13. Permis eliberarea:** director Foltea Inesa Leonid      **15. Primit marfurile/activile intermediarii (transportatorului):**  
**Отпуск разрешения:**      **Принят товары/активы посредник (перевозчик)**  
 Functia, numele, prenumele si semnatura      Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись      Должность, фамилия, имя и подпись

**14. Predat marfurile/activile (serviciile):** director Foltea Inesa Leonid      **16. Predat marfurile/activile intermediarii (transportatorului):**  
**Сдан товары/активы (услуги)**      **Сдан товары/активы посредник (перевозчик)**  
 Functia, numele, prenumele si semnatura      Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись      Должность, фамилия, имя и подпись

**17. Primit marfurile/activile serviciile (cumparatorului):**  
**Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель**  
 Functia, numele, prenumele si semnatura      Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись      Должность, фамилия, имя и подпись

L.S. \_\_\_\_\_      M.P. \_\_\_\_\_



Data eliberării / data livării  
Дата выписки / дата поставки

1. Furnizor  
Поставщик

2. Cumparator / Beneficiar  
Покупатель

3. Delegato  
Доверенность

5. Punct incarcare  
Пункт погрузки

INTRALEX S.A. S.C.

AGENTIA SERVICIILOR PORTUARE

data / data

min. Căminari

10.1  
Denumirea marfii/activelor, serviciilor și codul  
pozitivei tarifare al marfii/activului  
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции  
товара/услуга

Traducere scrisa Text din limba romana in limba  
engleza

11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)

12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)

13. Permis eliberarea: director Foltea Inesa Leonid  
Отпуск разрешил: Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

14. Predat marfurile/activete (serviciile):  
Сдан товары/активы (услуги)

L.S.  
М.П.

director Foltea Inesa Leonid  
Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подлинное

1002000015576 / 0209986  
1002000015576 / 0209986  
1002000024700 /

Act de prestare a serviciilor de  
incalzire nr 181, 16.09.2018

10.9  
Alta Informatie  
Другая информация

10.10  
Tip ambalaj  
Тип упаковки

10.11  
Numar locuri  
Количество мест

10.12  
Masa bruta, tone  
Масса брутто, тонны

450.00  
450.00  
450.00

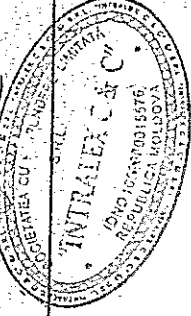
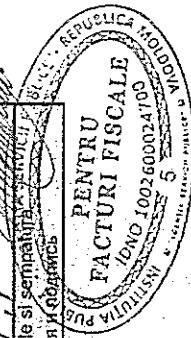
X  
X

X  
X

n/a  
X  
X

n/a  
X  
X

n/a  
X  
X



8. Foala de parcurs seria: număr: data -  
 Путьевой лист серия: номер: дата -

9. Transportator IntraLex C&C SRL  
 Перевозчик

1. Furnizor IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila 19, cont. MD36ML0000000225109136, MOLDMD2X309  
 Поставщик

2. Cumparator/ Beneficiar: Centrul National Anticoruptie, adr. mun. Chisinau, bd. Stefan cel Mare 198, cont. MD26TRPBAA22299B00425AC, TREZMD2X  
 Покупатель

3. Delegatie data -  
 Доверенность дата -

4. Documente anexate  
 Прилагаемые документы

5. Punct incarcare mun. Chisinau  
 Пункт погрузки

6. Punct descarcare mun. Chisinau  
 Пункт разгрузки

7. Redirijari  
 Переадресовки

Act de predare primite a serviciilor de  
 traducere nr 78 din 17.08.2018

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor/ volumul serviciilor Количество товаров/услуг	10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, леев	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, леев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, леев	10.8 Valoarea marfurilor/activelor/ serviciilor, lei Стоимость товаров/услуг, леев	10.9 Alta informatie Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Numar locuri Количество мест	10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
Traducere orala in limba rusa in limba romana si vice-versa, Dosar nr 2018970406	min	90.000	5,67	510,00	20-00	102,00	612,00		n/a		
11. TOTAL (pe pagina)				510,00	X	102,00	612,00	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				510,00	X	102,00	612,00	X	X	X	

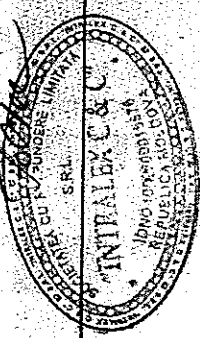
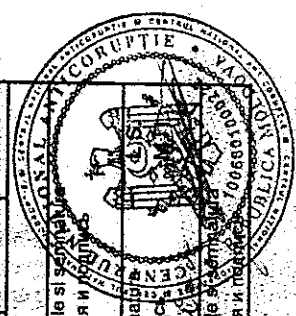
13. Permis eliberat: director Foltea Inesa Leonid  
 Отпуск разрешен: директор Foltea Inesa Leonid  
 Funcția, numele, prenumele și semnătura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activetele (serviciile):  
 Сдан товары/активы (услуги)  
 Funcția, numele, prenumele și semnătura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activetele intermediarilor (transportatorului):  
 Принят товары/активы посредник (перевозчик)  
 Funcția, numele, prenumele și semnătura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activetele intermediarilor (transportatorului):  
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик)  
 Funcția, numele, prenumele și semnătura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/activetele serviciile (cumparatorului):  
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель  
 Funcția, numele, prenumele și semnătura  
 Должность, фамилия, имя и подпись



L.S.  
M.P.

**Data eliberării / data livrării** 18.08.18 / 18.08.18      **seria**      **număr**      **data**  
 Дата выпуска / дата поставки      Путевой лист      номер      дата

**8. Foia de parcurs**      **seria**      **număr**      **data**  
 Путевой лист      серия      номер      дата

**9. Transportator** IntraLex C&C SRL      **c./ nr. TVA** 1099600015576 / 0208985  
 Перевозчик      Ф.к./ код НДС

**1. Furnizor** IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila 19, cont. MD36ML00000002251109135, MOLDMD2X309  
 Поставщик      Ф.к./ код TVA      Ф.к./ код НДС

**2. Cumparator / Inspectoratul General al Politiei, adr. mun. Chisinau, str. Traspol 11/1, cont. MD72 TRPBA022990A14294AC, TREZMD2X**  
 Beneficiar / Покупатель      Ф.к./ код TVA      Ф.к./ код НДС

**3. Delegatie**      **data**      **delegatul**      **data**  
 Доверенность      дата      делегированный      дата

**4. Documente anexate**      **Act de prestatie a serviciilor de**  
 Прилагаемые документы      переводное

**6. Punct de descarcare** mun. Chisinau      **7. Redirjant**  
 Пункт разгрузки      Переадресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfactivitatii	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/ activelor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, леи	Общая сумма без НДС, леи	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леи	Стоимость товаров/активов, услуг, леи	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
Servicii de interpretare din limba romana in limba rusa si vice-versa. Dosar nr 2018480292	min	360.000	5.33	1920.00	20.00	384.00	2304.00		n/a		
<b>11. TOTAL (pe pagina)</b> / Всего (по странице)				1920.00	X	384.00	2304.00	X	X	X	
<b>12. TOTAL (pe factura fiscala)</b> / Всего (по налоговой накладной)				1920.00	X	384.00	2304.00	X	X	X	

**13. Permis eliberarea:** director Foltea Inesa Leonid      **15. Primit marfurile/activele intermediar (transportatorul):**  
 Отпуск разрешения:      Должность, фамилия, имя и подпись      Принят товары/активы посредник (перевозчик)

**14. Predat marfurile/activele (serviciile):**      **16. Predat marfurile/activele intermediar (transportatorul):**  
 Сдан товары/активы (услуги)      Должность, фамилия, имя и подпись      Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

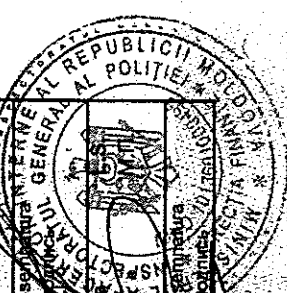
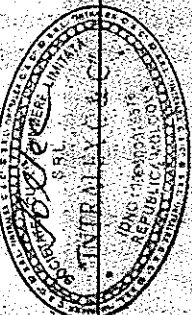
**17. Primit marfurile/activele (serviciile) (cumparatorul):**      **17. Primit marfurile/activele (serviciile) (cumparatorul):**  
 Принят товары/активы (услуги)      Должность, фамилия, имя и подпись      Принят товары/активы (услуги) покупатель

Director IntraLex C&C SRL      Director IntraLex C&C SRL

Director Foltea Inesa Leonid      Director Foltea Inesa Leonid

Director IntraLex C&C SRL      Director IntraLex C&C SRL

Director IntraLex C&C SRL      Director IntraLex C&C SRL

Серия № 140320340

Data eliberării/data livrării 20.08.18 / 20.08.18  
 Дата выписки/дата поставки

8. Foaie de parcurs seria: \_\_\_\_\_ număr: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
 Путевой лист серия \_\_\_\_\_ номер \_\_\_\_\_ дата \_\_\_\_\_

9. Transportator IntraLex S&C SRL  
 Перевозчик

1. Furnizor IntraLex S&C SRL, ad:or.Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMD2X309  
 Поставщик

2. Cumparator / Inspectoratul General al Politiei, adr. mun. Chisinau, str. Traispol, 11/1, cont. MD72 TRPBA22290A14294AC, TREZMD2X  
 Beneficiar

3. Delegat Delegat  
 Доверенность

4. Documente anexate  
 Прилагаемые документы

5. Punct incarcare mun.Chisinau  
 Пункт погрузки

6. Punct descarcare mun.Chisinau  
 Пункт разгрузки

7. Redirijari  
 Переадресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfi/activitatii	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, леи	Общая сумма без НДС, леи	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леи	Стоимость товаров/активов, услуг, леи	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
10.1 Servicii de interpretare din limba romana in limba rusa si vice versa, dosar nr 2018480292	min	95.000	5.33	506.67	20.00	101.33	608.00		n/a		
12. TOTAL (pe pagina)				506.67	X	101.33	608.00		X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				506.67	X	101.33	608.00		X	X	

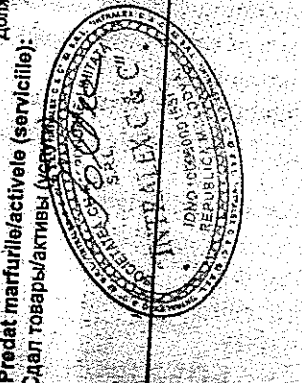
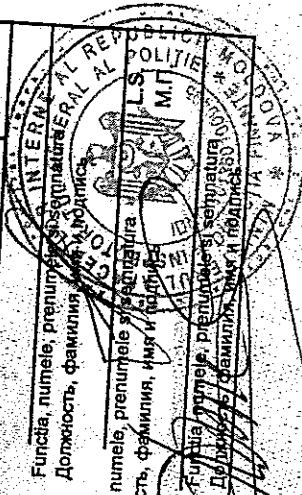
13. Permis eliberarea: director Foltea Inesa Leonid  
 Отпуск разрешит: \_\_\_\_\_  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activete (serviciile):  
 Сдан товары/активы (услуги)  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activete intermediari (transportatori):  
 Принят товары/активы посредник (перевозчик)

16. Predat marfurile/activete intermediari (transportatori):  
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit marfurile/activete servicii (cumparatori):  
 Принят товары/активы услуги (покупатель)



**Data e livratii / data livrării:** 21.08.18 / 21.08.18  
**Data выписки / дата выписки:** \_\_\_\_\_

**8. Fața de parcurs / серия:** \_\_\_\_\_  
**Гуевой лист / серия:** \_\_\_\_\_

**9. Transportator / Intralex C&C SRL**  
**Перевозчик / Перевозчик:** \_\_\_\_\_

**1. Furnizor / Intralex C&C SRL, adr. of. Chisinau, str. acad. I. Untia, 19, cont. MD36ML0000002251109138, MOLDDMD2X309**  
**Поставщик / Поставщик:** \_\_\_\_\_

**2. Cumparator / Inspectoratul General al Poliției, adr. mun. Chisinau, str. Trispori, 11/1, cont. MD72 TRPBA222990A1429AAC, TREZMD2X**  
**Покупатель / Покупатель:** \_\_\_\_\_

**3. Delegat / \_\_\_\_\_**  
**Делегированный / Делегированный:** \_\_\_\_\_

**4. Documente anexate / Прилагаемые документы:** \_\_\_\_\_  
**Act de prestare a serviciilor de / traducere nr 124 din 21.08.2018**  
**Перевозки / Перевозки:** \_\_\_\_\_

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/услуг и код товарной позиции	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, лева	Общая сумма без НДС, лева	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, лева	Стоимость товаров/услуг, лева	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	10.2 Unitate de masura	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	10.4 Pret unitar fara TVA, lei	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei	10.6 Cota TVA, %	10.7 Suma totala a TVA, lei	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei	10.9 Alta informatie	10.10 Tip ambalaj	10.11 Numar locuri	10.12 Masa bruta, tone
	pag.	40.000	90.00	3600.00	20.00	720.00	4320.00		n/a		
<b>11. TOTAL (pe pagina)</b>			3600.00	3600.00	X	720.00	4320.00	X	X	X	
<b>12. TOTAL (pe factura fiscala)</b>			3600.00	3600.00	X	720.00	4320.00	X	X	X	

**13. Permis eilberarea:** \_\_\_\_\_  
**Отпуск разрешит:** \_\_\_\_\_

**Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись:** \_\_\_\_\_

**14. Predat marfurile/activete (serviciile):** \_\_\_\_\_  
**Сдан товары/активы (услуги):** \_\_\_\_\_

**Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись:** \_\_\_\_\_

**15. Primit marfurile/activete intermediar (transportator):** \_\_\_\_\_  
**Принят товары/активы посредник (перевозчик):** \_\_\_\_\_

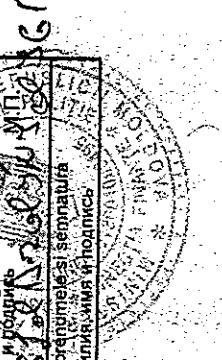
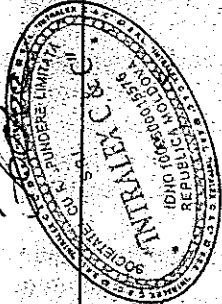
**Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись:** \_\_\_\_\_

**16. Predat marfurile/activete intermediar (transportator):** \_\_\_\_\_  
**Сдан товары/активы посредник (перевозчик):** \_\_\_\_\_

**Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись:** \_\_\_\_\_

**17. Primit marfurile/activete cumparator:** \_\_\_\_\_  
**Принят товары/активы покупатель/получатель:** \_\_\_\_\_

**Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись:** \_\_\_\_\_



L.S.  
M.P.

FACTURA FISCALA  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

№18, Nr.  
Серия, №

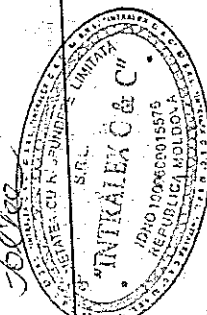


110320343

1. Furnizor: IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMD2X309  
 2. Cumparator / Inspectoratul General al Politiei, adr. mun. Chisinau, str. Titiaspol, 1/1, cont. MD72 TRBAA222990A14294AC, TREZMD2X  
 3. Delegetie: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
 4. Documente anexate: \_\_\_\_\_  
 5. Punct incarcare: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
 6. Punct descarcare: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
 7. Redirijari: \_\_\_\_\_  
 8. Foata de parcurs: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
 9. Transportator: IntraLex C&C SRL  
 10. Cifra de TVA: 1009600015576 / 0208985  
 11. Cifra de TVA: 1009600015576 / 0208985  
 12. Cifra de TVA: 1013601010495 / \_\_\_\_\_  
 Act de prestare a serviciilor de traducere nr 126 din 21.08.2018

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activitatii	Unitate de masura	Canitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/услуг	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, леи	Общая сумма без НДС, леи	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леи	Стоймость товаров/активов, услуг, леи	Другая информация	Тип упаковки	Кол-во мест	Масса брутто, тонн
10.1	pag.	19.000	90.00	1710.00	20.00	342.00	2052.00	n/a	X	X	-
11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице) _____											
12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной) _____											
13. Permis eliberarea: _____ Отпуск разрешит: _____ Funcția, numele, prenumele si semnatura: director Foltea Inesa Leonid Должность, фамилия, имя и подпись: _____											
14. Predat marfurile/activete (serviciile): _____ Сдан товары/активы (услуги) _____ Funcția, numele, prenumele si semnatura: _____ Должность, фамилия, имя и подпись: _____											
15. Primit marfurile/activete intermediar (transportatorul): _____ Принят товары/активы посредник (перевозчик) _____ Funcția, numele, prenumele si semnatura: _____ Должность, фамилия, имя и подпись: _____											
16. Predat marfurile/activete :intermediar (transportatorul): _____ Сдан товары/активы посредник (перевозчик) _____ Funcția, numele, prenumele si semnatura: _____ Должность, фамилия, имя и подпись: _____											
17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorul): _____ Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель _____ Funcția, numele, prenumele si semnatura: _____ Должность, фамилия, имя и подпись: _____											

11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице) \_\_\_\_\_  
 12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной) \_\_\_\_\_  
 13. Permis eliberarea: \_\_\_\_\_  
 Отпуск разрешит: \_\_\_\_\_  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: director Foltea Inesa Leonid  
 Должность, фамилия, имя и подпись: \_\_\_\_\_  
 14. Predat marfurile/activete (serviciile): \_\_\_\_\_  
 Сдан товары/активы (услуги) \_\_\_\_\_  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: \_\_\_\_\_  
 Должность, фамилия, имя и подпись: \_\_\_\_\_  
 15. Primit marfurile/activete intermediar (transportatorul): \_\_\_\_\_  
 Принят товары/активы посредник (перевозчик) \_\_\_\_\_  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: \_\_\_\_\_  
 Должность, фамилия, имя и подпись: \_\_\_\_\_  
 16. Predat marfurile/activete :intermediar (transportatorul): \_\_\_\_\_  
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик) \_\_\_\_\_  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: \_\_\_\_\_  
 Должность, фамилия, имя и подпись: \_\_\_\_\_  
 17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorul): \_\_\_\_\_  
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель \_\_\_\_\_  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: \_\_\_\_\_  
 Должность, фамилия, имя и подпись: \_\_\_\_\_



L.S.  
M.P.



**Data eliberării / data livrării** 21.08.18 / 21.08.18  
**Data voucherei / data postării**

**8. Foaie de parcurs** seria: \_\_\_\_\_ număr: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
 Путевои лист серия номер дата

**9. Transportator** IntraLex C&C SRL  
 Перевозчик

**1. Furnizor** IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36ML0000000225109135, MOLDMD2X309  
 Поставщик

**2. Cumparator / Beneficiar:** Inspectoratul General al Politiei, adr. mun. Chisinau, str. Traspol, 11/1, cont. MD72 TRPBA222990A14294AC, TREZMD2X  
 Покупатель

**3. Delegatie** \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
 Доверенность делегированный дата

**5. Punct incarcare** mun. Chisinau  
 Пункт погрузки

**4. Documente anexate** \_\_\_\_\_  
 Прилагаемые документы

**6. Punct descarcare** mun. Chisinau  
 Пункт разгрузки

**7. Redirijari** \_\_\_\_\_  
 Переадресовки

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг	10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, леов	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, леов	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, леов	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, леов	10.9 Alta informatie Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Numar locuri Количество мест	10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
11. TOTAL (pe pagina) 12. TOTAL (pe factura fiscala)	reg.	18.500	80.00	1480.00	20.00	296.00	1776.00				
13. Punct de incarcare: director Foltea Inesa Leonid Отпуск разрешил: _____ Functia, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись											
14. Predat marfurile/activetele (serviciile): Сдан товары/активы (услуги): director Foltea Inesa Leonid Functia, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись											
15. Primit marfurile/activetele intermediarilor (transportatorului): Принят товары/активы посредник (перевозчик)											
16. Predat marfurile/activetele intermediarilor (transportatorului): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)											
17. Primit marfurile/activetele serviciile (cumparatorului): Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель											

**13. Punct de incarcare:** director Foltea Inesa Leonid  
 Отпуск разрешил: \_\_\_\_\_  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

**14. Predat marfurile/activetele (serviciile):**  
 Сдан товары/активы (услуги):  
 director Foltea Inesa Leonid  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

**15. Primit marfurile/activetele intermediarilor (transportatorului):**  
 Принят товары/активы посредник (перевозчик)

**16. Predat marfurile/activetele intermediarilor (transportatorului):**  
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

**17. Primit marfurile/activetele serviciile (cumparatorului):**  
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель

L.S. \_\_\_\_\_  
 М.П. \_\_\_\_\_

**Stampa IntraLex C&C SRL**  
 IDNO 1009600015576  
 REPUBLICA MOLDOVA

1009600018576 / 0209985  
1009600018576 / 0209985  
1013801000495 /

1. Furnizor: Intralex SCS SRL, Bucuresti, Romania  
2. Cumparator / Incredintatul General al Politiei, Bucuresti, Romania  
3. Delegatio: data / data  
5. Punct incarcare: mun. Chisinau  
Aut de pretare a serviciilor de traducere nr. 129 din 22.08.2018

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfurilor/activelor Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/услуга	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, serviciilor Количество товаров, услуг	10.4 Pret unitar TVA, lei Цена единицы без НДС, лева	10.5 Cantitatea marfurilor/activelor, serviciilor Количество товаров, услуг	10.6 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/услуг, лева	10.7 Valoarea TVA, lei Сумма НДС, лева	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/услуг, лева	10.9 Alta informatie Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Numar locuri Количество мест	10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
3.000	pag.	3.000	80.00	3.000	240.00	54.00	294.00				
Traducere scrisa din limba romana in limba rusa, cauza penala nr 2017515255 / Всего (по странице)											
11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)											
12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)											

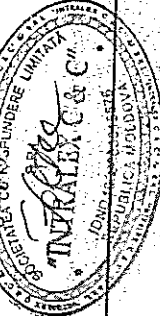
13. Permis eliberarea: director Foltea Inesa Leonid  
Отпуск разрешил: Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись  
director Foltea Inesa Leonid  
Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activele (serviciile):  
Сдан товары/активы (услуги) (transportatorului):  
Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись  
Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activete intermediar (transportatorului):  
Принят товары/активы посредник (перевозчик)  
Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activete intermediar (transportatorului):  
Сдан товары/активы посредник (перевозчик)  
Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/activete servicii (cumparatorului):  
Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель  
Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись



**8. Foia de parcurs** seria: \_\_\_\_\_ numar: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
 Путьевой лист серия номер дата

**9. Transportator** IntraLex C&C SRL  
 Перевозчик

**1. Furnizor** IntraLex C&C SRL, adr. or Chisinau, str. acad. I. Untila 19, cont. MD36ML0000002251109138, MOLDMD2X309  
 Поставщик

**2. Cumparator / Beneficiar** INSPECTORATUL DE POLITIE CAHUL, adr. or Cahul, str. 31 August 28-30, cont. MD46TRPAAA142310A14317AA, TREZMD2X  
 Покупатель

**3. Delegatie** \_\_\_\_\_ data \_\_\_\_\_  
 Доверенность \_\_\_\_\_ дата \_\_\_\_\_

**4. Documente anexate** \_\_\_\_\_  
 Прилагаемые документы \_\_\_\_\_

**5. Punct incarcare** mun. Chisinau  
 Пункт погрузки

**6. Punct descarcare** mun. Chisinau  
 Пункт разгрузки

**7. Redirijari** \_\_\_\_\_  
 Переадресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, левей	Общая сумма без НДС, левей	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, левей	Стоимость товаров/активов, услуг, левей	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
11. TOTAL (pe pagina)	pag.	3.500	75.00	262.50	20.00	52.50	315.00		n/a	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				262.50	X	52.50	315.00	X	X	X	

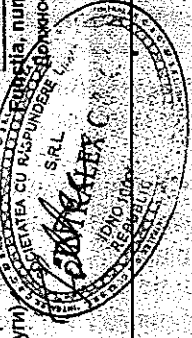
**13. Permis eliberarea:** director Foltea Inesa Leonid  
 Отпуск разрешил: \_\_\_\_\_  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

**14. Predat marfurile/activete (serviciile)** director Foltea Inesa Leonid  
 Сдан товары/активы (услуги) \_\_\_\_\_  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

**15. Primit marfurile/activete intermediarii (transportatorului):**  
 Принят товары/активы посредник (перевозчик) \_\_\_\_\_  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

**16. Predat marfurile/activete intermediarii (transportatorului):**  
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик) \_\_\_\_\_  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

**17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorului):**  
 Принят товары/активы (услуги) покупатели/получатель \_\_\_\_\_  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись



L.S.  
M.P.